

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant :

- que l'article 1^{er}, § 1^{er}, 5°, de l'arrêté royal du 3 mai 1999 organisant un système de décision anticipée en matière fiscale entend octroyer au Ministre des Finances ou à son délégué le pouvoir exclusif de statuer sur les demandes relatives au fait qu'un avantage consenti dans les situations visées à l'article 26 du Code des impôts sur les revenus 1992 ne soit pas anormal ou bénévole ou qu'un paiement visé à l'article 54 du même Code réponde bien à des opérations sincères et réelles et qu'il ne dépasse pas les limites normales;

- que, de manière concomitante, la loi du 4 mai 1999 portant des dispositions fiscales diverses, en son article 34, 1°, soustrait cette compétence au régime des accords fiscaux préalables organisé par l'article 345 du Code des impôts sur les revenus 1992;

- que chaque délai qui s'écoule sans que ne soit mise en œuvre la disposition précitée, risque de provoquer une confusion auprès des demandeurs quant à l'autorité compétente pour statuer;

- que cet arrêté doit, dès lors, être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 34, 1°, de la loi du 4 mai 1999 portant des dispositions fiscales diverses entre en vigueur le 14 juin 1999.

Art. 2. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 juin 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

J.-J. VISEUR

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 4 mai 1999 portant des dispositions fiscales diverses, *Moniteur belge* du 12 juin 1999.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende :

- dat artikel 1, § 1, 5°, van het koninklijk besluit van 3 mei 1999 tot inrichting van een systeem van voorafgaande beslissingen in fiscale zaken de exclusieve beslissingsbevoegdheid toekent aan de Minister van Financiën of aan zijn gedelegeerde over de aanvragen betreffende het feit dat een voordeel verleend in de omstandigheden als vermeld in artikel 26 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 niet abnormaal of goedgunstig is, of dat een betaling als vermeld in artikel 54 van hetzelfde wetboek wel degelijk beantwoordt aan een werkelijke en oprechte verrichting en dat zij de normale grenzen niet overschrijdt;

- dat, op bijkomende wijze, de wet van 4 mei 1999 houdende diverse fiscale bepalingen, in haar artikel 34, 1°, deze bevoegdheid onttrekt aan het stelsel van de voorafgaande fiscale akkoorden ingericht door artikel 345 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

- dat elke termijn die voorbijgaat zonder dat voormelde bepaling, in werking wordt gesteld, verwarring dreigt te veroorzaken bij de aanvragers als bij de bevoegde overheid om te beslissen;

- dat dit besluit dus zeer dringend moet worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 34, 1°, van de wet van 4 mei 1999 houdende diverse fiscale bepalingen treedt in werking op 14 juni 1999.

Art. 2. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 juni 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

J.-J. VISEUR

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 4 mei 1999 houdende diverse fiscale bepalingen, *Belgisch Staatsblad* van 12 juni 1999.

F. 99 — 2348

[S - C - 99/03445]

**6 JUILLET 1999. — Arrête royal
autorisant la Société fédérale d'Investissement
à contracter des emprunts**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 avril 1962 relative à la Société fédérale d'Investissement et aux sociétés régionales d'investissement, notamment l'article 3, remplacé par la loi du 4 août 1978;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 avril 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 7 mai 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'urgence est motivée par le fait que la Société fédérale d'Investissement devra à très bref délai prendre position sur certaines propositions de prise de participation qui lui sont faites et qu'elle n'est en mesure de le faire que si elle a les assurances nécessaires de pouvoir en organiser le financement;

N. 99 — 2348

[S - C - 99/03445]

**6 JULI 1999. — Koninklijk besluit
waarbij de Federale Investeringsmaatschappij wordt gemachtigd
om leningen aan te gaan**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen, inzonderheid op artikel 3, vervangen bij de wet van 4 augustus 1978;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 april 1999;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 7 mei 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de dringende noodzakelijkheid voortvloeit uit de omstandigheid dat de Federale Investeringsmaatschappij op zeer korte termijn haar standpunt moet bepalen over bepaalde voorstellen die haar worden gedaan tot het nemen van participaties, en dat zij dit slechts kan doen indien zij de nodige waarborgen heeft dat zij de financiering ervan kan organiseren;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre, Ministre de l'Économie et des Télécommunications, chargé du Commerce extérieur, et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La Société fédérale d'Investissement, ci-après dénommée la « S.F.I. », peut, moyennant l'autorisation de Notre Ministre des Finances, contracter de nouveaux emprunts à concurrence d'un montant total de 9 000 000 000 (neuf milliards) de francs belges en principal.

Art. 2. Pour le calcul du plafond d'emprunt fixé à l'article 1^{er}, les montants libellés dans une devise d'un Etat qui n'a pas adopté la monnaie unique conformément au Traité instituant la Communauté européenne sont convertis en francs belges au taux établi, à la date de l'emprunt ou du prélèvement en question, conformément à l'article 212, § 3, de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, remplacé par la loi du 30 octobre 1998.

Art. 3. Les conditions de chaque emprunt contracté par la S.F.I. en application de l'article 1^{er} doivent être approuvées préalablement par Notre Ministre des Finances.

La S.F.I. ne peut affecter aucune partie du produit de ces emprunts au financement de missions qui lui sont conférées par ou en vertu de lois spéciales.

Art. 4. Les emprunts contractés par la S.F.I. conformément au présent arrêté bénéficient de la garantie de l'Etat pour leur montant principal, intérêts et autres charges et frais.

La S.F.I. paiera à l'Etat avant le 31 janvier de chaque année une prime de garantie de 0,25 pourcent de l'encours moyen de ces emprunts pendant l'année précédente.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre qui a l'économie dans ses attributions et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 juillet 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre,
Ministre de l'Économie et des Télécommunications,
chargé du Commerce extérieur,

E. DI RUPO

Le Ministre des Finances,

J.-J. VISEUR

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister, Minister van Economie en Telecommunicatie, belast met Buitenlandse Handel, en Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Federale Investeringsmaatschappij, hierna genoemd de « F.I.M. », kan, mits machtiging van Onze Minister van Financiën, nieuwe leningen aangaan ten belope van een totaal bedrag van 9 000 000 000 (negen miljard) Belgische frank in hoofdsom.

Art. 2. Voor de berekening van het plafond bepaald in artikel 1 worden de bedragen uitgedrukt in een valuta van een Staat die de eenheidsmunt niet heeft aangenomen overeenkomstig het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, omgerekend in Belgische frank tegen de koers vastgesteld, op de datum van de betrokken lening of opnemings, overeenkomstig artikel 212, § 3, van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, vervangen bij de wet van 30 oktober 1998.

Art. 3. De voorwaarden van elke lening aangegaan door de F.I.M. met toepassing van artikel 1 behoeven de voorafgaande goedkeuring van Onze Minister van Financiën.

De F.I.M. mag geen enkel deel van de opbrengst van deze leningen bestemmen voor de financiering van opdrachten die haar door of krachtens bijzondere wetten zijn toevertrouwd.

Art. 4. De leningen aangegaan door de F.I.M. overeenkomstig dit besluit genieten de Staatswaarborg voor hun hoofdsom, interesten en andere lasten en kosten.

Vóór 31 januari van elk jaar betaalt de F.I.M. aan de Staat een garantiepremie van 0,25 procent op een gemiddeld uitstaand bedrag van deze leningen gedurende het voorgaande jaar.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister bevoegd voor economie en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 juli 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister,
Minister van Economie en Telecommunicatie,
belast met Buitenlandse Handel,

E. DI RUPO

De Minister van Financiën,

J.-J. VISEUR

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 99 — 2349

[S - C - 99/22767]

13 JUILLET 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 31 mai 1999 relatif à des mesures relatives à certains produits d'origine animale

La Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et autres produits, notamment l'article 6bis;

Vu l'arrêté ministériel du 31 mai 1999 relatif à des mesures relatives à certains produits d'origine animale, notamment l'article 2, modifié par les arrêtés ministériels des 2 juin 1999, 12 juin 1999 et 14 juin 1999;

Vu la Décision 1999/449/CE de la Commission du 9 juillet 1999 concernant des mesures de protection contre la contamination par les dioxines de certains produits d'origine animale destinés à la consommation humaine ou animale;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 99 — 2349

[S - C - 99/22767]

13 JULI 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 31 mei 1999 houdende maatregelen betreffende sommige producten van dierlijke oorsprong

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 6bis;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 mei 1999 houdende maatregelen betreffende sommige producten van dierlijke oorsprong, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 2 juni 1999, 12 juni 1999 en 14 juni 1999;

Gelet op de Beschikking 1999/449/EG van de Commissie van 9 juli 1999 tot vaststelling van beschermende maatregelen met betrekking tot dioxineverontreiniging van bepaalde voor menselijke consumptie of vervoeding bestemde producten van dierlijke oorsprong;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;